

Sicherheits-Buchsen und Stecker

Sicherheits-Buchsen KBT6AR-N/...-S

mit Arretierung und Crimpanschluss

Die Sicherheits-Buchsen vom Typ KBT6AR-N/...-S sind Buchsen mit Arretierung zum Ankrimpen an hochflexible Cu-Leiter mit 10mm² oder 16mm² Querschnitten.

Mit dieser Buchsen können sowohl Sicherheits-Einbaustecker, als auch Stecker vom Typ KST6AR-N/... kontaktiert werden (siehe auch Seiten 8 – 9). In Verbindung mit Einbaustecker ergibt sich ein Geräteanschluss und mit Steckern eine Steckkupplung.



Safety sockets and plugs

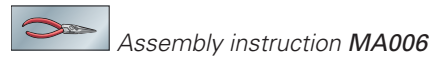
Safety sockets KBT6AR-N/...-S

with snap-in lock and crimp connection

Model KBT6AR-N/...-S safety sockets are sockets with locking devices and for crimping onto highly flexible Cu conductor with cross-sections of 10mm² or 16mm².

This safety socket is suitable for mating with either safety flush-mounting plugs or plugs model KST6AR-N/... (see pages 8 – 9).

Used together with a flush-mounting plug it acts as an appliance connector and with plugs as a coupler.



Douilles de sécurité et broches

Douilles de sécurité KBT6AR-N/...-S

avec verrouillage et fût à sertir

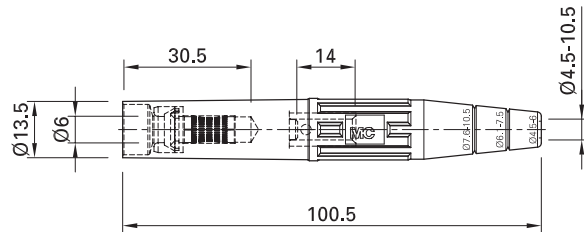
Les douilles de sécurité du type KBT6AR-N/...-S sont des douilles avec verrouillage, à sertir sur des conducteurs Cu extra-souples de section 10mm² ou 16mm².

Ces douilles peuvent être connectées à des prises à encastrer mâles ou des broches du type KST6AR-N/... (voir pages 8 – 9).

En liaison avec une prise encastrée, on obtient une connexion directe sur un appareil; avec un raccord mâle, on forme un prolongateur.



KBT6AR-N/...-S

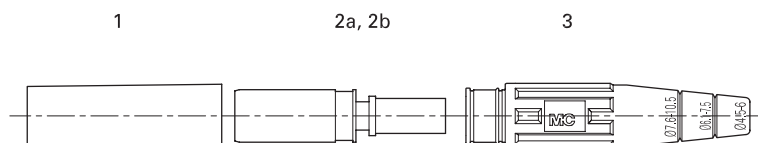


Nr. No.	Typ Type	Bestell Nr. Order No. No. de Cde	Farben* Colours* Couleurs*	Bezeichnung	Description	Désignation	Lieferform Delivered Livré
	KBT6AR-N/10-S	15.0017-*	21 – 29	Sicherheits-Buchse	Safety socket	Douille de sécurité	¹⁾
	KBT6AR-N/16-S	15.0020-*	21 – 29	Sicherheits-Buchse	Safety socket	Douille de sécurité	¹⁾
				Einzelteile	Individual parts	Pièces détachées	
1	IH6	15.5002		Isolierhülse	Insulating sleeve	Fourreau isolant	
2a	BP6AR-N/10-S	01.0310		Buchse 10mm ² , CuZn / Cu, Ag	Socket 10mm ² , CuZn / Cu, Ag	Douille 10mm ² , CuZn / Cu, Ag	
2b	BP6AR-N/16-S	01.0311		Buchse 16mm ² , CuZn / Cu, Ag	Socket 16mm ² , CuZn / Cu, Ag	Douille 16mm ² , CuZn / Cu, Ag	
3	T6N	15.5001-*	21 – 29	Kabeltülle, TPE	Sleeve, TPE	Manchon, TPE	

¹⁾ komplett

¹⁾ complete

¹⁾ complet



* Farbcode * Colour code * Code couleurs	20 grün-gelb green-yellow vert-jaune	21 schwarz black noir	22 rot red rouge	23 blau blue bleu	24 gelb yellow jaune	25 grün green vert	26 violett violet violet	27 braun brown brun	28 grau grey gris	29 weiss white blanc
--	---	--------------------------------	---------------------------	----------------------------	-------------------------------	-----------------------------	-----------------------------------	------------------------------	----------------------------	-------------------------------

Technische Daten



Technical data



Caractéristiques techniques



Allgemeine Daten General data Données générales				Mechanische Daten Mechanical data Caractéristiques mécaniques							
Seite Page Page	Typ Type Type	Bestell Nr. Order No. No. de Cde	Farben ¹⁾ Couleurs ¹⁾ Couleurs ¹⁾	Anschluss Connection Raccordement	Leiterschnitt Cu Conductor cross-section Section du conducteur	Nenn-Ø Stift / Buchse Nom.-Ø pin / socket Ø-nom. Broche / douille	Auszugskraft Withdrawal force Force d'extraction	Steckkraft Insertion force Force d'embrochage	Max. Anzugsdrehmom. Max. tightening torque Couple maxi	Gewicht Weight Poids	Lamellentyp Multilam type Type de lamelle
					mm ²	Ø mm	N	N	Nm	kg	
10	ID/B6AR-N-S	14.0010-*	20 – 29	Sa	–	6	25	30	3	0,044	LAIII
12	ID/B6AR-N/10-S	14.0013-*	20 – 29	P	10	6	25	30	3	0,035	LAIII
12	ID/B6AR-N/16-S	14.0014-*	20 – 29	P	16	6	25	30	3	0,034	LAIII
12	ID/B6AR-N/25-S	14.0017-*	20 – 29	P	25	6	25	30	3	0,036	LAIII
14	ID/S6AR-N-S	14.0004-*	20 – 29	Sa	25	6	–	–	–	0,035	–
14	ID/S6AR-N-B4S	14.0034-*	20 – 29	Sa	25	6 (4)	–	–	–	0,035	–
16	ID/S6NB	14.0006-*	20 – 29	Sa	25	6	–	–	–	0,032	–
17	ID/B6S	14.0000-*	20 – 29	Sa	–	6	–	–	–	0,045	–
18	AB6AR-S/9,4	14.0023-*	20 – 29	Sa	10	6	25	30	3	0,047	LAIII
18	AB6AR-S/12,4	14.0029-*	20 – 29	Sa	10	6	25	30	3	0,047	LAIII
20	AS6AR-S/9,4	14.0030-*	20 – 29	Sa	10	6 (4)	25	30	3	0,034	–
20	AS6AR-S/12,4	14.0033-*	20 – 29	Sa	10	6 (4)	25	30	3	0,034	–
22	IB6AR-N-S	14.2016-*	21 – 29	Sa	–	6	25	30	–	0,027	LAIII
23	BD6AR-N-S	14.1006		St	–	6	25	30	–	0,032	LAIII
23	VS6-50	14.1002		St	–	6	–	–	–	0,036	–
24	AZB6AR-N-S/6-4	14.1013		St	–	6/4	25	30	–	0,039	LAIII
25	AZS6AR-N/6-4	14.1012		St	–	6 (4)	25	30	–	0,054	LAIII
25	RS6AR/4S	14.1000	22	St	–	6/4	–	–	–	0,010	–
26	KBT6AR-N/10-S	15.0017-*	21 – 29	P	10	6	25	30	–	0,031	LAIII
26	KBT6AR-N/16-S	15.0020-*	21 – 29	P	16	6	25	30	–	0,031	LAIII
27	KBT6AR-N/25-S-L	15.0140-21		P	25	6	25	30	–	–	LAIII
28	KST6AR-N/10	15.0001-*	21 – 29	P	10	6	–	–	–	0,015	–
28	KST6AR-N/16	15.0002-*	21 – 29	P	16	6	–	–	–	0,016	–
29	KST6AR-N/25-L	15.0142-21		P	25	6	–	–	–	–	–
31	KST6N/10	15.0007-*	21 – 29	P	10	6	–	–	–	0,014	–
31	KST6/10F	15.0018-*	21 – 29	P	10	6	15	–	–	0,014	LAIII
31	KST6N/16	15.0008-*	21 – 29	P	16	6	–	–	–	0,015	–
31	KST6/16F	15.0019-*	21 – 29	P	16	6	15	–	–	0,015	LAIII
32	KBT6AR-W-N/10-S	15.0078-*	21 – 29	P	10	6	–	–	–	0,055	–
32	KBT6AR-W-N/16-S	15.0084-*	21 – 29	P	16	6	–	–	–	0,056	–
33	KBT6AR-W-N/25-S-L	15.0141-21		P	25	6	25	30	–	–	LAIII
34	KST6AR-W-N/10	15.0064-*	21 – 29	P	10	6	–	–	–	0,043	–
34	KST6AR-W-N/16	15.0074-*	21 – 29	P	16	6	–	–	–	0,044	–
35	KST6AR-W-N/25-L	15.0143-21		P	25	6	–	–	–	–	–

* = Farbcode

¹⁾ Farbcode siehe Seite 6

Sa = Schraubanschluss

P = Crimpanschluss

St = Steckanschluss

* = Colour code

¹⁾ Colour code see page 6

Sa = Screw terminal

P = Crimp connection

St = Plug-in connection

* = Code couleurs

¹⁾ Code couleurs voir page 6

Sa = Raccordement à visser

P = Fût à sertir

St = Raccordement à enficher

Allgemeine Daten General data Données générales				Elektrische Daten Electrical data Caractéristiques électriques					
Seite Page Page	Typ Type Type	Bestell Nr. Order No. No. de Cde	Farben ¹⁾ Couleurs ¹⁾ Couleurs ¹⁾	Bemessungsstrom Rated current Intensité assignée	Bemessungsspannung ²⁾ Rated voltage ²⁾ Tension assignée ²⁾	Kontaktwiderstand Contact resistance Résistance de contact	Kurzschlussstrom 1s Short-circuit current 1s Intensité de court-circuit 1s	Kurzschlussstrom 3s Short-circuit current 3s Intensité de court-circuit 3s	Stossstrom Surge current Intensité crête
				A	V	μΩ	kA	kA	kA
10	ID/B6AR-N-S	14.0010-*	20 – 29	100	600	160	1,2	0,7	8,0
12	ID/B6AR-N/10-S	14.0013-*	20 – 29	80	600	160	1,2	0,7	8,0
12	ID/B6AR-N/16-S	14.0014-*	20 – 29	100	600	160	2,0	1,2	8,0
12	ID/B6AR-N/25-S	14.0017-*	20 – 29	125	600	160	2,5	1,5	8,0
14	ID/S6AR-N-S	14.0004-*	20 – 29	125	600	–	1,2	0,7	8,0
14	ID/S6AR-N-B4S	14.0034-*	20 – 29	80	600	–	1,2	0,7	8,0
16	ID/S6NB	14.0006-*	20 – 29	125	600	–	1,2	0,7	8,0
17	ID/B6S	14.0000-*	20 – 29	80	600 ³⁾	160	1,2	0,7	8,0
18	AB6AR-S/9,4	14.0023-*	20 – 29	80	600	160	1,2	0,7	8,0
18	AB6AR-S/12,4	14.0029-*	20 – 29	80	600	160	1,2	0,7	8,0
20	AS6AR-S/9,4	14.0030-*	20 – 29	80	600	–	1,2	0,7	8,0
20	AS6AR-S/12,4	14.0033-*	20 – 29	80	600	–	1,2	0,7	8,0
22	IB6AR-N-S	14.2016-*	20 – 29	80	600 ³⁾	160	1,2	0,7	8,0
23	BD6AR-N-S	14.1006		80	600	160	–	–	–
23	VS6-50	14.1002		80	500 ³⁾	–	–	–	–
24	AZB6AR-N-S/6-4	14.1013		80	600 ³⁾	160	1,2	0,7	8,0
25	AZS6AR-N/6-4	14.1012		80	600 ³⁾	160	1,2	0,7	8,0
25	RS6AR/4S	14.1000	22	32	600 ³⁾	–	–	–	–
26	KBT6AR-N/10-S	15.0017-*	21 – 29	80	600	160	1,2	0,7	8,0
26	KBT6AR-N/16-S	15.0020-*	21 – 29	100	600	160	2,0	1,2	8,0
27	KBT6AR-N/25-S-L	15.0140-21		125	600	160	2,5	1,5	8,0
28	KST6AR-N/10	15.0001-*	21 – 29	80	600 ³⁾	–	1,2	0,7	8,0
28	KST6AR-N/16	15.0002-*	21 – 29	100	600 ³⁾	–	2,0	1,2	8,0
29	KST6AR-N/25-L	15.0142-21		125	600 ³⁾	–	2,5	1,5	8,0
31	KST6N/10	15.0007-*	21 – 29	80	600 ³⁾	–	1,2	0,7	8,0
31	KST6/10F	15.0018-*	21 – 29	80	600 ³⁾	160	1,2	0,8	8,0
31	KST6N/16	15.0008-*	21 – 29	100	600 ³⁾	–	2,0	1,2	8,0
31	KST6/16F	15.0019-*	21 – 29	100	600 ³⁾	160	2,0	1,2	8,0
32	KBT6AR-W-N/10-S	15.0078-*	21 – 29	80	600	160	1,2	0,7	8,0
32	KBT6AR-W-N/16-S	15.0084-*	21 – 29	100	600	160	2,0	1,2	8,0
33	KBT6AR-W-N/25-S-L	15.0141-21		125	600	160	2,5	1,5	8,0
34	KST6AR-W-N/10	15.0064-*	21 – 29	80	600 ³⁾	–	1,2	0,7	8,0
34	KST6AR-W-N/16	15.0074-*	21 – 29	100	600 ³⁾	–	2,0	1,2	8,0
35	KST6AR-W-N/25-L	15.0143-21		125	600 ³⁾	–	2,5	1,5	8,0

* = Farbcode

¹⁾ Farbcode siehe Seite 6²⁾ Nur in gestecktem Zustand³⁾ Während der Installation und/oder dem Stecken und Trennen muss der Anschluss spannungsfrei sein! Der Schutz gegen elektrischen Schlag muss durch das Endprodukt gegeben sein.

* = Colour code

¹⁾ Colour code see page 6²⁾ In the mated condition only!³⁾ During installation, connecting or disconnecting, the terminal must not be connected to the supply! Protection against electric shock has to be provided in the finished product.

* = Code couleurs

¹⁾ Code couleurs voir page 6²⁾ Seulement à l'état connecté!³⁾ Pendant l'installation et les phases d'embrochage ou débrochage, l'élément à raccorder ne doit pas être sous tension. La protection contre les chocs électriques doit être assurée par le produit fini, à l'état monté.